

PATENTS

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Michel BUGE et al.

Serial No. unknown

Filed herewith

PROCESS FOR MAKING A PANEL WITH  
A PROTECTED ACOUSTIC DAMPING  
LAYER AND ACOUSTIC PANEL THUS MADE

PRELIMINARY AMENDMENT

Commissioner for Patents

Washington, D.C. 20231

Sir:

Prior to calculation of the filing fee, please amend  
the above-identified application as follows:

IN THE CLAIMS:

Amend claim 3 as follows:

--3. (amended) Process according to claim 1,  
characterized in that said strip containing a thermoplastic,  
thermosetting or thermofusible material is constituted by  
filaments (16, 16', 16'') pre-impregnated with a thermosetting or  
thermoplastic resin, said strip constituting a structural layer  
associated with the porous acoustic layer (10).

Amend claim 5 as follows:

--5. (amended) Process according to claim 3,  
characterized in that said filaments (16) are striped on the

porous layer (10), so as to be sandwiched between this latter and the porous core (11) subsequently deposited particularly by striping a honeycomb structure in the form of a strip.

Amend claim 7 as follows:

--7. (amended) Process according to claim 3, characterized in that said filaments (16, 16', 16'') are first striped on the mold so as to be located at least facing and overlapping intervals (14) between the strips (13) of the porous layer (10) which is subsequently striped.

Amend claim 8 as follows:

--8. (amended) Process according to claim 3, characterized in that said filaments (16) are disposed on opposite sides of the porous layer (10) so as to cover at least the intervals (14) between the strips (13) of said porous layer.

Amend claim 9 as follows:

--9. (amended) Process according to claim 3, characterized in that the filaments (16, 16', 16'') are in the form of an assembly of square, round or rectangular cross-section comprised of filaments, strips of filaments, meshes, strands or braids of filaments, particularly of carbon, of glass or of "Kevlar".

Amend claim 10 as follows:

--10. (amended) Process according to claim 1, characterized in that said strip containing a thermoplastic, thermosetting or thermofusible material is a strip of perforated metal sheet (18).

Amend claim 13 as follows:

--13. (amended) Process according to claim 11, characterized in that the strips of perforated metal sheet (18) have a width equal to or less than that of the strips (13) of the porous layer (10) and are disposed first on the mold with an interval (19) between two successive strips, then the porous layer (10) is deposited in strips (13) disposed facing said intervals (19) between strips of metal sheet (18).

Amend claim 14 as follows:

--14. (amended) Process according to claim 11, characterized in that the strips of perforated metal sheet (18) have a width substantially greater than that of the strips (13) of the porous layer (10) and are first deposited on the mold with a slight partial overlap between strips, then the porous layer (10) is deposited so as particularly to align each porous strip (13) with a sheet metal strip (18), the windings of the porous layer (10) not touching each other.

Amend claim 15 as follows:

--15. (amended) Process according to claim 11, characterized in that the strips of perforated metal sheet (18) have a width less than that of the strips (13) of the porous layer (10) which is first deposited on the mold, such that the windings overlap slightly, then the strips of metal sheet (18) are placed facing or not the regions of overlap of the strips (13) of the porous layer (10), these strips (13) not touching each other.

Amend claim 16 as follows:

--16. (amended) Process according to claim 1, characterized in that said strip containing a thermoplastic, thermosetting or thermofusible material is constituted by the porous layer (10) itself which is formed of a cloth (13') of filaments pre-impregnated with a thermosetting or thermoplastic resin, said cloth (13') being deposited so as to form strips or windings with a slight mutual overlap.

Amend claim 18 as follows:

--18. (amended) Process according to claim 3, characterized in that, to increase the structural strength of the panel, there is deposited, by striping or winding, supplemental filaments (16, 16', 16'') forming an angle greater than zero with the other filaments (16, 16', 16'') and disposed on opposite

Michel BUGE et al.

sides or on either side of the porous layer 10.

Amend claim 19 as follows:

--19. (amended) Acoustic damping panel obtained according to the process according to claim 1.--

REMARKS

Attached hereto is a marked-up version of the changes made to the claims. The attached page is captioned "VERSION WITH MARKINGS TO SHOW CHANGES MADE."

Respectfully submitted,

YOUNG & THOMPSON

By



Benoît Castel  
Attorney for Applicants  
Registration No. 35,041  
745 South 23rd Street  
Arlington, VA 22202  
Telephone: 521-2297

December 21, 2001

VERSION WITH MARKINGS TO SHOW CHANGES MADE

3. Process according to claim 1 [or 2], characterized in that said strip containing a thermoplastic, thermosetting or thermofusible material is constituted by filaments (16, 16', 16'') pre-impregnated with a thermosetting or thermoplastic resin, said strip constituting a structural layer associated with the porous acoustic layer (10).

5. Process according to claim 3 [or 4], characterized in that said filaments (16) are striped on the porous layer (10), so as to be sandwiched between this latter and the porous core (11) subsequently deposited particularly by striping a honeycomb structure in the form of a strip.

7. Process according to claim 3 [or 4], characterized in that said filaments (16, 16', 16'') are first striped on the mold so as to be located at least facing and overlapping intervals (14) between the strips (13) of the porous layer (10) which is subsequently striped.

8. Process according to claim 3 [or 4], characterized in that said filaments (16) are disposed on opposite sides of the porous layer (10) so as to cover at least the intervals (14) between the strips (13) of said porous layer.

9. Process according to [any one of claims] claim 3 [to 8], characterized in that the filaments (16, 16', 16'') are in the form of an assembly of square, round or rectangular cross-section comprised of filaments, strips of filaments, meshes, strands or braids of filaments, particularly of carbon, of glass or of "Kevlar".

10. Process according to claim 1 [or 2], characterized in that said strip containing a thermoplastic, thermosetting or thermofusible material is a strip of perforated metal sheet (18).

13. Process according to claim 11 [or 12], characterized in that the strips of perforated metal sheet (18) have a width equal to or less than that of the strips (13) of the porous layer (10) and are disposed first on the mold with an interval (19) between two successive strips, then the porous layer (10) is deposited in strips (13) disposed facing said intervals (19) between strips of metal sheet (18).

14. Process according to claim 11 [or 12], characterized in that the strips of perforated metal sheet (18) have a width substantially greater than that of the strips (13) of the porous layer (10) and are first deposited on the mold with a slight partial overlap between strips, then the porous layer

(10) is deposited so as particularly to align each porous strip (13) with a sheet metal strip (18), the windings of the porous layer (10) not touching each other.

15. Process according to claim 11 [or 12], characterized in that the strips of perforated metal sheet (18) have a width less than that of the strips (13) of the porous layer (10) which is first deposited on the mold, such that the windings overlap slightly, then the strips of metal sheet (18) are placed facing or not the regions of overlap of the strips (13) of the porous layer (10), these strips (13) not touching each other.

16. Process according to claim 1 [or 2], characterized in that said strip containing a thermoplastic, thermosetting or thermofusible material is constituted by the porous layer (10) itself which is formed of a cloth (13') of filaments pre-impregnated with a thermosetting or thermoplastic resin, said cloth (13') being deposited so as to form strips or windings with a slight mutual overlap.

18. Process according to [one of claims] claim 3 [to 9], characterized in that, to increase the structural strength of the panel, there is deposited, by striping or winding, supplemental filaments (16, 16', 16'') forming an angle greater



Michel BUGE et al.

than zero with the other filaments (16, 16', 16'') and disposed on opposite sides or on either side of the porous layer 10.

19. Acoustic damping panel obtained according to the process according to [any one of claims] claim 1 [to 18].